

การอ้างอิงและการจัดทำบรรณานุกรมของวารสารดำรงวิชาการ

วารสารดำรงวิชาการ ได้กำหนดเกณฑ์รูปแบบการอ้างอิงและการจัดทำบรรณานุกรมแบบระบบนาม-ปีขึ้น โดยปรับปรุงจากมาตรฐานของสมาคมสังคมวิทยาอเมริกัน (ASA) และสมาคมจิตวิทยาอเมริกัน (APA) โดยมีรายละเอียดดังนี้คือ

1. การอ้างอิงแบบแทรกในเนื้อหา

การอ้างอิงแบบแทรกในเนื้อหาให้ใช้ระบบนาม-ปี คือ การแทรก “อ้างอิง” อยู่ในเนื้อหาของบทความ วิธีการคือ ให้พิมพ์ ชื่อผู้แต่ง ปีที่พิมพ์ เครื่องหมายทวิภาค และเลขหน้าที่อ้างอิง ภายในเครื่องหมายวงเล็บ รูปแบบนี้ ใช้อ้างอิงถึงเอกสารทั้งที่เป็น “หนังสือ” และ “บทความ” โดยมีรูปแบบดังนี้

เนื้อหาบทความที่อ้าง (ชื่อผู้แต่ง ปีที่พิมพ์: เลขหน้าที่อ้าง) หรือ
ชื่อผู้แต่ง (ปีที่พิมพ์: เลขหน้าที่อ้าง) เนื้อหาบทความที่อ้าง

1.1 การอ้างอิงเอกสาร 1 ชิ้น ที่มีผู้แต่งคนเดียว:

กรณีการอ้างอิงเอกสารภาษาไทย: ให้ใช้ชื่อตัวและนามสกุลของผู้แต่ง ตามด้วยปีที่พิมพ์ เครื่องหมายทวิภาค (:) และเลขหน้าที่อ้าง ตัวอย่างเช่น

(ทวีป วรดิolk 2542: 50-54) หรือ

ทวีป วรดิolk (2542: 50-54) กล่าวว่า ...

กรณีการอ้างอิงเอกสารภาษาอังกฤษ: ให้ใช้นามสกุลของผู้แต่ง ตามด้วยปีที่พิมพ์ เครื่องหมายทวิภาค (:) และเลขหน้าที่อ้าง ตัวอย่างเช่น

(Higham 2014: 77-80) หรือ (Natapintu 1988: 107-124)

ถ้าเป็นกรณีที่ต้องการกล่าวชื่อผู้แต่งที่มีชื่อคนไทยในเนื้อหา ให้ถอดนามสกุลผู้แต่งเป็นอักษรไทย มาเขียนไว้ข้างหน้าวงเล็บการอ้างอิง ตัวอย่างเช่น

ไฮแอม (Higham 2014: 77-80) กล่าวว่า...

และถ้าเป็นกรณีที่ผู้แต่งเป็นคนไทยที่ตีพิมพ์ผลงานเป็นภาษาอังกฤษ ให้ใช้ชื่อและนามสกุลภาษาไทยของผู้แต่ง มาเขียนไว้ข้างหน้าวงเล็บการอ้างอิง ตัวอย่างเช่น

สุรพล นาณะพินธุ (Natapintu 1988: 107-124) อธิบายว่า ...

1.2 การอ้างอิงเอกสาร 1 ชิ้น ที่มีผู้แต่งสองคน:

กรณีการอ้างอิงเอกสารภาษาไทย: ให้ใช้ชื่อตัวและนามสกุลของผู้แต่งทั้งสองคน ตามด้วยปีที่พิมพ์ เครื่องหมายทวิภาค (:) และเลขหน้าที่อ้าง ตัวอย่างเช่น

(สุริยา สุดสวาท และ เตชา สุดสวาท 2553: 147-151)

กรณีการอ้างอิงเอกสารภาษาอังกฤษ: ให้ใช้นามสกุลของผู้แต่งทั้งสองคน คั่นด้วยสัญลักษณ์ & (อยู่เป็นเดียวกับเลข 7) ตามด้วยปีที่พิมพ์ เครื่องหมายทวิภาค (:) และเลขหน้าที่อ้างอิง ตัวอย่างเช่น

(Higham & Thosarat 1998: 100-120) หรือ

ไฮแอม และ รัชนี ทศรัตน์ (Higham & Thosarat 1998: 100-120) กล่าวว่า ...

1.3 การอ้างอิงเอกสาร 1 ชิ้น ที่มีผู้แต่งสามคนขึ้นไป:

กรณีการอ้างอิงเอกสารภาษาไทย: ให้ใช้ชื่อตัวและนามสกุลของผู้แต่งคนแรก ตามด้วยคำว่า “และคณะ” ตามด้วยปีที่พิมพ์ เครื่องหมายทวิภาค (:) และเลขหน้าที่อ้างอิง ตัวอย่างเช่น

(พินดา สิริสุนทร และคณะ 2549: 10)

กรณีการอ้างอิงเอกสารภาษาอังกฤษ: ให้ใช้ชื่อตัวและนามสกุลของผู้แต่งคนแรก ตามด้วยคำว่า “et al.” ตามด้วยปีที่พิมพ์ เครื่องหมายทวิภาค (:) และเลขหน้าที่อ้างอิง ตัวอย่างเช่น

(Umitsu et al. 2002: 77-80) หรือ

อุมิทซึ และคณะ (Umitsu et al. 2002: 77-80) เสนอว่า ...

1.4 การอ้างอิงเอกสาร 2 ชิ้นขึ้นไป ที่มีผู้แต่งคนเดียว หรือคณะเดียวกัน:

กรณีการอ้างอิงเอกสารภาษาไทย: ให้ใช้ชื่อและนามสกุลผู้แต่ง หรือ ชื่อและนามสกุลของผู้แต่งคนแรก ตามด้วยปีที่พิมพ์เรียงจากปีเก่าสุดไปปีล่าสุด ไม่ต้องมีคำว่า “และ” ก่อนตัวเลขปีที่พิมพ์ล่าสุด ตัวอย่างเช่น

(รัศมี ชูทรงเดช 2540, 2542, 2547)

(สุรินทร์ ภูขจร และคณะ 2534, 2537)

กรณีการอ้างอิงเอกสารภาษาอังกฤษ: ถ้ามีผู้แต่งคนเดียว ให้ใช้นามสกุลผู้แต่ง หรือ ถ้ามีผู้แต่งสองคน ให้ใช้นามสกุลของทั้งสองคนคั่นด้วยสัญลักษณ์ & หรือ ถ้ามีผู้แต่งสามคนขึ้นไป ให้ใช้นามสกุลของผู้แต่งคนแรก ตามด้วยปีที่พิมพ์เรียงจากปีเก่าสุดไปปีล่าสุด ไม่ต้องมีคำว่า “และ” ก่อนตัวเลขปีที่พิมพ์ล่าสุด ตัวอย่างเช่น

(Bayard 1970, 1971, 1972) และ (Umitsu et al. 1999, 2002)

1.5 การอ้างอิงเอกสาร 2 ชิ้นขึ้นไป ที่มีผู้แต่งหลายชุด หลายภาษา ให้เลือกใช้ตามข้อกำหนด 1.1-1.4 โดยใช้เครื่องหมาย อัฒภาค (;) คั่นแยกระหว่างผู้แต่งแต่ละชุด และให้เรียงปีจากปีเก่าสุดไปหาปีล่าสุด ตัวอย่างเช่น

(Bayard 1970; Vincent & Natapintu 1988; Glover 1989; สุรพล นาถะพินธุ 2550)

2. การจัดทำบรรณานุกรม

2.1 การอ้างอิงหนังสือทั่วไป

ชื่อผู้แต่ง, ปีที่พิมพ์. ชื่อหนังสือ. ครั้งที่พิมพ์. เมืองที่พิมพ์: สำนักพิมพ์

ทวีป วรดิถก, 2542. ประวัติศาสตร์จีน. พิมพ์ครั้งที่ 3. กรุงเทพฯ: สุขภาพใจ.

Cheever J., 1969. *Bullett park*. New York: Alfred A. Knopf.

2.2 การอ้างอิงหนังสือทั้งชุด

ชื่อผู้แต่ง / บรรณาธิการ, ปีที่พิมพ์. ชื่อหนังสือ (จำนวนเล่มในชุด). ครั้งที่พิมพ์. เมืองที่พิมพ์: สำนักพิมพ์.

เจ้าพระยาพระคลัง (หน), 2536. สามก๊ก ฉบับเจ้าพระยาพระคลัง (3 เล่ม). พิมพ์ครั้งที่ 17. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์ดอกหญ้า.

Wiener P. (ed.), 1973. *Dictionary of the history of ideas (Vols. 1-4)*. New York: Scribner's.

2.3 การอ้างอิงหนังสือที่พิมพ์ขึ้นในโอกาสพิเศษ เช่น หนังสือเฉลิมพระเกียรติฯ หนังสืองานศพ ฯลฯ

ชื่อผู้แต่ง, ปีที่พิมพ์. ชื่อหนังสือ. เมืองที่พิมพ์: ชื่อหน่วยงาน ต้นสังกัด, เหตุที่จัดพิมพ์.

คณะกรรมการชำระประวัติศาสตร์ไทย, 2548. ประชุมศิลาจารึก ภาคที่ ๘ จารึกสุโขทัย. กรุงเทพฯ: สำนักหอสมุดแห่งชาติ กรมศิลปากร, คณะกรรมการอำนวยการจัดงานเฉลิมพระเกียรติพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว จัดพิมพ์เป็นที่ระลึกในโอกาสที่วันพระบรมราชสมภพ ครบ 200 ปี วันที่ 18 ตุลาคม พุทธศักราช 2547.

2.4 การอ้างอิงหนังสือแปล

ชื่อผู้แต่ง, ปีที่พิมพ์. ชื่อหนังสือแปล. (แปลโดย ชื่อผู้แปล). เมืองที่พิมพ์: ชื่อสำนักพิมพ์. (ต้นฉบับพิมพ์เมื่อ (ถ้าทราบ), ภาษา (ถ้าทราบ))

ตาซาร์ด, 2551. จดหมายเหตุการเดินทางสู่ประเทศสยาม ครั้งที่ ๑ และ จดหมายเหตุการเดินทางครั้งที่ ๒ ของ บาทหลวงตาซาร์ด. (แปลโดย สันต์ ท. โกมลบุตร). กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์ศรีปัญญา. (ต้นฉบับพิมพ์เมื่อ 2232, ภาษาฝรั่งเศส)

Laplace P.S., 1951. *A philosophical essay on probabilities*. (Translated by F.W. Truscott & F.L. Emory). New York: Dover. (Original work published 1814)

2.5 การอ้างอิงหนังสือผู้แต่งคนเดียวที่มีบรรณาธิการ (อ้างทั้งเล่ม และ อ้างเฉพาะเรื่อง)

ชื่อผู้แต่ง, ปีที่พิมพ์. **ชื่อหนังสือ**. ชื่อบรรณาธิการ (บรรณาธิการ). เมืองที่พิมพ์: สำนักพิมพ์.

Plath S., 2000. *The unabridged journals*. K. V. Kukil (ed.). New York: Anchor.

2.6 การอ้างอิงหนังสือผู้แต่งหลายคนแยกเป็นเรื่องที่มีบรรณาธิการ (อ้างทั้งเล่ม และ อ้างเฉพาะเรื่อง)

ตัวอย่างการอ้างอิงทั้งเล่ม

ชื่อบรรณาธิการ (บรรณาธิการ), ปีที่พิมพ์. **ชื่อหนังสือ**. เมืองที่พิมพ์: ชื่อสำนักพิมพ์.

Hagan J., & Peterson R.D. (eds.), 1995. *Crime and Inequality*. Stanford: Stanford University Press.

Duncan G.J., & Brooks-Gunn J. (eds.), 1997. *Consequences of growing up poor*. New York: Russell Sage Foundation.

ตัวอย่างการอ้างอิงเฉพาะเรื่อง

ชื่อผู้แต่ง, ปีที่พิมพ์. “ชื่อเรื่อง.” ใน ชื่อบรรณาธิการ (บรรณาธิการ), **ชื่อหนังสือ** (หน้า เลขหน้า). เมืองที่พิมพ์: ชื่อสำนักพิมพ์.

Costin K., 1991. "Specialization: Issues in Defining, Documenting, and Explaining the Organization of Production." In M. Schiffer (Ed.), *Archaeological Method and Theory Volume 3* (pp. 1-56). Tucson: University of Arizona Press.

2.7 การอ้างอิงรายงานสำรวจ / รายงานวิจัย

ชื่อผู้แต่ง, ปีที่พิมพ์. **ชื่อรายงานวิจัย**. เมืองที่พิมพ์: ชื่อโครงการวิจัย ชื่อต้นสังกัด, สนับสนุนทุนโดย ชื่อผู้ให้ทุนวิจัย (ถ้ามี).

ตัวอย่างการอ้างอิงทั้งเล่ม:

รัศมี ชูทรงเดช (บรรณาธิการ), 2549. **พลวัตทางสังคม วัฒนธรรม และสิ่งแวดล้อมบนพื้นที่สูง ในอำเภอบางมะผ้า จังหวัดแม่ฮ่องสอน: งานวิจัยบูรณาการโบราณคดีเชิงพื้นที่แบบครบวงจร**. กรุงเทพฯ: โครงการโบราณคดีบนพื้นที่สูงในอำเภอบางมะผ้า จังหวัดแม่ฮ่องสอน ระยะที่ 2 (2549), สนับสนุนทุนวิจัยโดย สำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.), ภาควิชาโบราณคดี คณะโบราณคดี มหาวิทยาลัยศิลปากร, และ ศูนย์มานุษยวิทยาสิรินธร (องค์การมหาชน).

ตัวอย่างการอ้างอิงเฉพาะเรื่อง:

นัทธมน ภูรีพัฒน์พงศ์, 2549. “ตามรอยคนโบราณในอำเภอปางมะผ้า : ภาพร่างของชิ้นส่วนที่หายไป.” ใน รัศมี ชูทรงเดช (บรรณาธิการ), **พลวัตทางสังคม วัฒนธรรม และสิ่งแวดล้อมบนพื้นที่สูง ในอำเภอปางมะผ้า จังหวัดแม่ฮ่องสอน: งานวิจัยบูรณาการโบราณคดีเชิงพื้นที่แบบครบวงจร** (หน้า 5-29). กรุงเทพฯ: โครงการโบราณคดีบนพื้นที่สูงในอำเภอปางมะผ้า จังหวัดแม่ฮ่องสอน ระยะที่ 2 (2549), สนับสนุนทุนวิจัยโดย สำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.), ภาควิชาโบราณคดี คณะโบราณคดี มหาวิทยาลัยศิลปากร, และ ศูนย์มานุษยวิทยาสิรินธร (องค์การมหาชน).

ชื่อผู้แต่ง, ปีที่พิมพ์. **ชื่อรายงานสำรวจ**. ประเภทของรายงาน ลำดับฉบับ (ถ้ามี). เมืองที่พิมพ์: ชื่อโครงการสำรวจ (ถ้ามี), ชื่อต้นสังกัด, สนับสนุนทุนสำรวจโดย ชื่อผู้ให้ทุนสำรวจ (ถ้ามี).

ตัวอย่างการอ้างอิงรายงานสำรวจ:

สมภพ วงศ์สมศักดิ์, เสริมศักดิ์ ตียะพันธ์, นุกูล หนูศรี, และ เจริญ อินทะเสน, 2530. **ธรณีวิทยาระวางอำเภอฝักไถ่ (5037 I) และระหว่างอำเภอลาดหลุมแก้ว (5037 II)**. รายงานสำรวจธรณีวิทยา ฉบับที่ 86. กรุงเทพฯ: กองธรณีวิทยา กรมทรัพยากรธรณี.

2.8 การอ้างอิงบทความในวารสาร / นิตยสาร

ชื่อผู้แต่ง, ปีที่พิมพ์. “ชื่อบทความ.” **ชื่อวารสาร/นิตยสาร** ปีที่ ฉบับที่ : เลขหน้า.

ศรีศักร วัลลิโภดม, 2528. “ข้าวกับการพัฒนาของรัฐในประเทศไทย.” **ศิลปวัฒนธรรม** 6 (7): 114-128.

สมชัย ฤชุพันธุ์, 2519ก. “หลักการในการจัดเก็บภาษีมรดกและภาษีการให้.” **สรรพากรสาส์น** 23 (3): 13-23.

_____, 2519ข. “หลักการในการจัดเก็บภาษีมรดกและภาษากการให้.” **สรรพากรสาส์น** 23 (4): 37-53.

สำราญ วังศพ่าห์, 2521. “พระพิรุณแสนท่า.” **ศิลปากร** 21 (2): 27-33.

Donaldson J.F. & Graham S., 1999. “A model of college outcomes for adults.” **Adult Education Quarterly** 50 (1): 24-40.

2.9 การอ้างอิงบทความจากการประชุม / สัมมนาวิชาการ

ชื่อผู้แต่ง, ปีที่พิมพ์. “ชื่อบทความ.” ใน ชื่อบรรณาธิการ (บรรณาธิการ), **ชื่อการประชุมวิชาการ** (เลขหน้า). เมืองที่จัดประชุม: หน่วยงานที่จัดประชุม, วันที่จัดประชุม.

Thiramongkol N., 1984. "Geomorphology of the Lower Central Plain, Thailand." In N. Thiramongkol & J.A.M. Ten Cate (eds.), **Proceeding of the Third Meeting of the Working Group on Geomorphology of River and Coastal Plain** (pp. 13-25). Bangkok:

Department of Geology, Chulalongkorn University, and Committee for Coordination of Joint Prospecting for Mineral Resources in Asian Offshore Areas (CCOP), 11-17 December 1983.

Umitsu M., Tiypairach S., Chaimanee N., & Kawase K., 2002. "Late Holocene Sea-level Change and Evolution of the Central Plain, Thailand." In N. Mantajit (ed.), **Proceedings of the Symposium on Geology of Thailand 2002** (pp. 201-206). Bangkok: Department of Mineral Resources, 26-31 August 2002.

2.10 การอ้างอิงคอลัมน์ในหนังสือพิมพ์

ชื่อผู้แต่ง, ปีที่พิมพ์. "ชื่อเรื่อง." ชื่อหนังสือพิมพ์, วัน เดือน: เลขหน้า.

Ziff L., 1995. "The Other Lost Generation," **Saturday Review**, February 20: 15-18.

2.11 การอ้างอิงเอกสารที่คัดสำเนาจากอินเทอร์เน็ต หรือ E-Resource

ชื่อผู้แต่ง, ปีที่พิมพ์. ชื่อเอกสาร. เมืองที่พิมพ์: สำนักพิมพ์. ค้นเมื่อ วัน เดือน ปี, จาก ที่อยู่อินเทอร์เน็ต.

Littleton L.Y., & Engeberetson J.C., 2002. **Maternal, neonatal, and women's health nursing**. New York: Delmar / Thompson Learning. Retrieved November 30, 2009, from <http://www.netlibrary.com/reader/>

ราชบัณฑิตยสถาน 2553. **พจนานุกรมคำใหม่ เล่ม 1**. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพฯ: ราชบัณฑิตยสถาน. ค้นเมื่อ 15 กรกฎาคม 2557, จาก [http://www.royin.go.th/upload/246/FileUpload/2097_5163 .pdf](http://www.royin.go.th/upload/246/FileUpload/2097_5163.pdf).

2.12 การอ้างอิงเอกสารประเภทสารนิพนธ์ ภาคนิพนธ์ วิทยานิพนธ์

เอกสารภาษาไทย:

ชื่อผู้แต่ง, ปีที่พิมพ์. ชื่อสารนิพนธ์/ภาคนิพนธ์/วิทยานิพนธ์. ชื่อระดับวุฒิ, ชื่อคณะ, ชื่อมหาวิทยาลัย, ชื่อเมืองที่ตั้งมหาวิทยาลัย.

กิตติคุณ จันทร์แย้ม, 2557. **การศึกษารูปแบบหัวโลงไม้ในวัฒนธรรมโลงไม้ก่อนประวัติศาสตร์ตอนปลายจากถ้ำผีแมนโลงลงรัก อ.ปางมะผ้า จ.แม่ฮ่องสอน**. สารนิพนธ์ปริญญาศิลปศาสตรบัณฑิต ภาควิชาโบราณคดี คณะโบราณคดี มหาวิทยาลัยศิลปากร, กรุงเทพฯ.

เอกสารภาษาอังกฤษ:

Lastname F.N., Year. Title. Degree. Name of Department / Faculty, Name of University, Location.

วิทยานิพนธ์ระดับปริญญาเอก (ดุษฎีบัณฑิต) ใช้ Doctoral dissertation

วิทยานิพนธ์ระดับปริญญาโท (มหาบัณฑิต) ใช้ Master's dissertation

สารนิพนธ์ระดับปริญญาตรี (บัณฑิต) ใช้ Individual study

ภาคินิพนธ์ระดับปริญญาตรี (บัณฑิต) ใช้ Term paper

King A.J., 1976. *Law and Land Use in Chicago: A Pre-history of Modern Zoning*. Doctoral dissertation. Department of Sociology, University of Wisconsin, Madison.

Punwong P., 2007. *Pollen deposit in Bangkok Clay from Ong Kharak district, Nakhon Nayok province, and their implication on palaeophytogeography*. Master's dissertation. Graduate School of Chulalongkorn University, Bangkok.